

2005年11月



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

大会

第三十三届会议

2005年11月19-26日，罗马

国际非政府组织观察员非正式会议报告

1. 列席粮农组织大会第三十三届会议的国际非政府组织观察员非正式会议于2005年11月19日（星期六）举行。与会者名单见附录。按照惯例，兹提请大会注意该会议的报告。
2. 常驻罗马的国际非政府组织驻粮农组织代表特设小组（特设小组）和非政府组织/民间社会组织粮食主权国际规划委员会（国际规划委员会）与粮农组织协商筹备了这次会议，并为会议选定以下议题：
 - 粮农组织的改革—二十一世纪的远景（C 2005/INF/19）
 - 国际土地改革及农村发展会议（C 2005/6）
 - 实施性别与发展行动计划的进展报告（C 2005/7）
3. 会议任命了两位共同主席，他们是代表国际规划委员会的 Antonio Onorati 先生（Crocevia 组织）及代表特设小组的 Paolo Rozera 先生（世界童子军运动）。
4. 拟议的议程得到批准。

为了节约起见，本文件印数有限。请各位代表及观察员携带文件与会，如无绝对必要，望勿索取。粮农组织的大多数会议文件可在因特网 www.fao.org 网站获取。

5. 资源及战略伙伴关系组主管 **Thomas Price** 先生和战胜饥饿国际联盟秘书处的 **Anna Rappazzo** 女士，介绍了粮农组织拟议的改革对民间社会可能产生的影响。他们指出了为大会编写的官方文件中的相关要点，尤其强调了拟设立的新的“联盟及农村生计部”的责任。

会议表示希望一旦大会就这项主题作出决定，应尽快与民间社会组织/非政府组织磋商机制磋商。届时，民间社会组织将就改革及其实施提出建议。

6. 关于国际土地改革及农村发展会议，农村发展司司长 **Parviz Koohafkan** 先生对该会议、其内容以及由民间社会组织/非政府组织参与其筹备过程作了介绍，内容丰富。非正式会议表示对该国际会议兴趣浓厚，国际会议的筹备均与国际规划委员会和特设小组进行了磋商。与会者强调，佃农、农民、土著人口、牧民、渔民和无地劳动者获得土地及水，并对水土资源进行管理，是任何战胜饥饿和贫困战略的一项先决条件。

7. 会议大力支持为各国政府与民间社会组织在国际土地改革及农村发展会议期间“平等”对话，使民间社会组织有机会充分表达其本身的关注、需要和观点而召开一次会议的计划。

8. 会议强调需要充分重视妇女的作用和责任，包括：

- i. 妇女拥有土地的权利
- ii. 妇女为土地和家庭用途自由获得水供应及容易获取的权利
- iii. 在农村基础设施方面向农村妇女提供支持，减轻家庭负担
- iv. 支持为创收活动获得小额信贷
- v. 支持和促进家政/家庭经济教育和对男女儿童的培训

9. 会议欢迎国际规划委员会主动采取措施，促进在阿雷格里港平行组织一个名为“地球与尊严”的社会运动、民间社会组织及非政府组织论坛。该论坛目的将是通过基于民间社会、基层和社会组织的经验成果和直接执行的战略的案例研究，为国际土地改革及农村发展会议提供投入。

10. 关于实施性别与发展行动计划的进展报告（C 2005/7），性别及人口司司长 **Marcella Villarreal** 女士强调了大会文件中的相关要点及 2005 年 11 月 21 日安排的会外活动。会议承认粮农组织秘书处作出的努力，但指出，各国政府还需要在国家一级为实施大幅度改善农村妇女目前的不平等状况的政策和计划开展大量工作。

11. 结论

会议对南方和北方农村地区生活条件继续恶化表示十分关注，并呼吁成员国政府履行对所有人的责任，包括必须尊重有关法律。会议与会者表示愿意随时支持旨在扭转当前不利趋势的政府政策，并呼吁通过人民参与制定计划，与粮食生产者组织（农民、佃农、土著人口、渔民和粮食工作者等）协商。

会议还对农业和农村发展可获得的（财政和人力）资源有限，及其获得的优先重视程度往往较低表示关注。